L'Ancienne de la Nouvelle-Orléans.
BUREAUX, 72 RUE DE CHARTRES.
NOUVELLE-ORLÉANS.
SAMEDI MATIN, 21 MAI.

FEUILLETON.

MARTIN GIL.

CHRONIQUE DU TEMPS DE PHILIPPE II.

PAR

MANUEL FERNANDEZ Y GONZALEZ.

PREMIÈRE PARTIE.

MYSTÈRES ET COUPS D'ÉPÉE.

—1675—

XVI.

(Suite.)

HISTOIRE DE BEN-Y-ASCHEM.

— Quel est cet homme ?

— Votre valet de chambre. Serrez ces papiers et remettez-vous entre ses mains. Ben-y-Aschem sortit, et peu après entra un jeune homme vêtu de noir, de bonne mine et à la figure spirituelle.

— Votre seigneurie m'a fait l'honneur de m'appeler ? dit-il.

— Oui, dit Martin en s'asseyant devant un miroir, ayez la bonté d'accommoder mes cheveux à la mode du jour.... Vous êtes barbier de profession..... bien !

— Non, seigneur, j'ai été élevé pour devenir valet de chambre, et vous êtes le premier maître que je sers.

— Eh bien ! pour votre début, tâchez de bien arranger.

Le jeune homme se mit à la besogne, et peu après sur taille et frisé les cheveux, il passa à son maître un magnifique habit de velours noir garni en or, couvrit ses épaules d'un joli manteau de même étoffe, posa sur sa tête une toque au milieu de laquelle brillait un diamant d'un grand prix ; l'épée et la dague étaient à l'unisson.

A peine la toilette était-elle terminée que Ben-y-Aschem entra et que Sandoval sortit.

Que dites-vous de ma tournure, senor cavalier ? demanda Martin.

Je dis qu'en dépit de vos obscurs accidents, vous portez fort bien le costume de cour. Allons maintenant nous informer de la santé de votre cousine et la conduire à la salle à manger.

— Savez-vous bien, senor Garces, que ce qui m'est arrivé depuis hier me semble un conte de fées ?

— Dont vous ne serez plus étonné quand vous en connaîtrez le mystère, répondit Ben-y-Aschem, en le précédant, le chapeau à la main, dans les longs corridors, où les laquais s'inclinaient respectueusement sur leur passage.

Et senor don Juan de Ménésès y Silva, aux Garces, annonçant en soulevant la portière.

Martin Gil entra, traversa l'antichambre, une jeune soubrette le salua, en souriant, et le mena à la portière de la chambre où attendait Violante.

Martin se découvrit et se vit en présence de sa cousine, somptueusement vêtue et en compagnie d'une dame d'un âge respectable et de deux jeunes filles qui donnaient la dernière main à sa toilette.

A un signe de Violante, les femmes se retirèrent, et ils restèrent seuls.

Ah ! mon Dieu ! dit tout à coup Violante, qui s'est permis, Martin, de te dépouiller de ta magnifique chevelure ?

— La mode, ma Violante, la mode.... à moins avis la chose la plus sotte et la plus impertinente. Et vous, comment avez-vous passé la nuit, ma charmante ?

— Jamais je n'ai passé une meilleure nuit, dit Violante en soupirant d'un air fin.

— En ce cas, permettez-moi, mon cher ange, de vous offrir ma main pour vous conduire à la salle à manger.

Les bonnes manières étaient pour ainsi dire inconnues chez Martin, et c'était une des raisons qui l'avaient fait choisir par Alvaro pour le mettre en contact avec le grand monde.

Le déjeuner fut court : Martin désirait se voir seul à seul avec Ben-y-Aschem, pour s'entendre avec lui, par la langue ou par l'épée, propres paroles du Maure dans leur dernière entrevue.

Enfin, Violante rentra dans ses appartements, et les hommes gens descendirent les larges marches de l'escalier, au bas duquel un palefrenier, en livrée, tenait en bride un magnifique cheval andalou, somptueusement équipé.

Martin Gil adorait les beaux chevaux, et en toute autre occasion, le fils aux yeux de faucon eût fait la joie de sa vie ; mais il jugea de sa dignité de ne point paraître attentif.

Il mit le pied à l'étrier, que lui tenait respectueusement Garces, et se mit en selle.

Martin Gil était un excellent cavalier : le cheval hennit, piaffa d'impatience comme toute bête de race, qui se sait dominée par une main savante.

Ce qui n'avait fait point Martin, un laquais le fit pour Ben-y-Aschem ; toutes les convenances étaient observées, point par point : un roi n'aurait pu être mieux servi.

Ils sortirent par le vestibule, au milieu d'une rangée de laquais qui s'inclinèrent profondément, et traversèrent les rangs de quelques soldats et de quelques curieux, qui saluèrent le nouvel aspect que présentait ce palais, qui, quelques jours auparavant, n'était qu'une maison silencieuse et abandonnée.

Martin fut, comme nous l'avons dit précédemment, était trop connu à Grenade et surtout dans l'Albaicen, pour qu'il ne devînt pas l'objet de longs commentaires, peu flatteurs dans sa position nouvelle.

— N'est-ce pas le fils du bourreau ? disait une vieille femme à un centenaire en vieux, qui était laissé, ce jour-là, un moment, ses morceaux de vieux cuir. Voyez donc quelle escroquerie ! Ne dirait-on pas qu'il se croit vraiment un gentilhomme ?

— Il aura trouvé un trésor dit un autre. Non pas, il a vendu son âme au diable, ajouta une dixième.

Eh ma mie, c'est un beau garçon, dit une autre commère.

Je l'avais bien avec lui, au cabaret de Francho, ajouta un spadassin.

Et tout cela s'disait à haute voix, avec l'accent de la vie et le sourire de la méchanceté, tandis que les cavaliers achevaient à grands pas de la rue des Boulangers.

Bonjour, Martin, cria du haut d'un four la vieux sonnée d'un mitron, à qui donc a-t-il volé ce bel habit ?

— Dieu garde Votre Seigneurie, monsieur le bourreau, dit en passant au vendeur de légumes.

Martin entendait parfaitement toutes ces politesses, et la main lui demangeait de pousser son cheval au milieu de cette canaille et de la payer de ses injures à coups de plat d'épée ; mais un accès de mot de Ben-y-Aschem le retenait, et enfin, de arrivèrent, sans trop d'encombre, en face Campiniglia.

Martin mit son cheval au galop et Ben-y-Aschem l'imita.

Où allons-nous ? dit le Maure.

Si vous n'avez pas d'autres projets, je voudrais d'abord essayer cette bonne bête, en lui faisant franchir au galop la côte d'Auadaxar.

Soit ; comme vous voudrez.

Et sans dire mot, les deux jeunes gens mirent leurs chevaux au galop.

Arrivé au haut de la côte, en cet endroit où se trouvait autre fois une vieille tour, qu'on a reconstruite aujourd'hui en chapelle de San-Miguel, ils mirent pied à terre ; Ben-y-Aschem attacha les chevaux à un arbre et vint s'asseoir près de Martin, sur une pierre des ruines.

— Eh bien ! senor Garces, dit le jeune homme, nous voilà seuls, aussi seuls que possible ; pas un chat ne peut nous entendre : vous pouvez donc parler. Et pour ma part, je dois tout d'abord vous avouer que je suis fatigué de ce jeu de bâton dans les yeux lancés, comme si l'on me faisait tour à tour coup-maillard. Hier, je pensais autrement : aujourd'hui ces papiers m'ont fait changer d'opinion.

Et il tira de dessous son pourpoint les titres de noblesse que lui avait remis Ben-y-Aschem.

— Que signifie ceci ! poursuivit-il ; ces titres appartiennent-ils au nom ? Suis-je un hidalgo, ou n'est-on seulement me faire passer pour tel ? Dans le premier cas, pourquoi m'entourer-t-on de gens qui, à bien parler, veulent se servir de moi d'instrument, malgré mon costume et mon épée de cour.

C'est pour cela que nous faisons courir dans le public un bruit qui, sans aucun doute, changera la turquerie en respect.

Ah ! oui, le bruit que le don Guillen de Lara, enfant, entre les mains du bourreau ! Cette histoire ne sera bien vague pour le public, bien que, à bien voir, elle ne manque pas de fondement. Il y a dans ces papiers une déclaration d'Antoine Gil, bourgeois de la cité, et une autre de sa femme, Josefa Perez, qui atteste la vérité du fait, et cela m'a inspiré le désir de connaître cette femme. Savez-vous ce qu'elle est devenue, senor Garces ?

— Oui, répondit le Maure ; elle habite Madrid.

— Eh bien ! j'irai à Madrid.

— Pourquoi faire ? Vous ne découvrirez rien de plus que ce que je vous ai dit.

— Je crois, senor Garces, qu'il me faut savoir au juste d'où je viens et où je vais.

— Ce qui veut dire que vous voulez agir décidément pour vous-même.

— Cela dépendra de la position où nous nous placerons vis-à-vis l'un de l'autre.

— Je ne vous comprends point.

— Notre amitié pourra-t-elle exister à plus d'un rapport. Vous l'êtes depuis longtemps pour reconnaître une position parfaite ; il m'en arrive autant qu'à vous ; vous aimez une femme, qui sans doute est sœur de Violante, et moi, je le confesse à mon tour, l'aîne passionnément Violante, sans toutefois rendre compte du pourquoi. Par les oreilles de l'archevêque, unissons-nous, senor Garces, et aidons-nous.

— Unissons-nous, à la bonne heure ; mais vous ne devez pas oublier que la main qui coule dans mes veines est un sang arabe, mêlé, sans mélange de sang chrétien ni maure.

— Eh bien ?....

— Ce qui veut dire, ajouta Ben-y-Aschem en tendant la main à Martin Gil, que quand un Arabe accorde son amitié et accepte un frère, il donne sa vie pour lui.

— A la bonne heure ! répondit Martin Gil en serrant joyeusement la main de Ben-y-Aschem, voilà ce qui s'appelle parler loyalement.

— Mais, ajouta le Maure, si ce frère est un traître, s'il ne partage pas avec son frère le pain, le sel, la tente et le danger, l'Arabe ne pardonne pas sans compassion, sans pardon, l'Arabe frappe et tue.

— Qu'il en soit ainsi de celui de nous deux qui sera le traître !

— Soit ! répondit brièvement Ben-y-Aschem.

— Maintenant que nous voici arrivés à ce point qu'un serment commun nous unit, j'espère que vous allez enfin déchirer le voile et me faire connaître ma véritable position.

— Tout le monde sait, et vous devez le savoir aussi qu'il y a onze ans, la tête d'un homme, d'une race de califes, fut coupée par la main du bourreau et placée, comme la tête d'un traître, au-dessus de la porte del Rastro, dans une cage de bois.

— La tête d'Aben-Humeya ?

— Aben-Humeya était mon père, répondit simplement Ben-y-Aschem. J'étais alors un enfant. Ma mère, jeune, belle, pleine de grâce et proscrite, m'embrassa en pleurant, pendant que les cloches de la ville et celles de la Vela, que l'artillerie de l'Alhambra, répondaient en un infernal bruit de réjouissance, devant les restes sanglans de l'infortuné qui avait lutté dans les Alpujarras et avait été livré aux Espagnols par un traître. Je ne comprenais pas le motif des larmes de ma mère.... J'étais bien jeune et j'eusse voulu assister à un spectacle qui devait être bien beau, selon moi, puisqu'il était annoncé par les cloches et le canon.

Ma mère me prit par la main, dévora quelques larmes que je ne pouvais apprécier, se couvrit de sa mante et, pour la première fois depuis six années, quitta sa retraite cachée et m'entraîna, hors d'elle-même, vers l'endroit où, comme nous, se dirigeait la foule.

Quand nous arrivâmes à la porte del Rastro, un homme, vêtu de rouge, montait en haut d'une échelle, entourée d'un quelconques et de curieux, accrochait un objet informe et ensanglanté à un crochet placé au-dessus du vestibule de la porte.

J'entendais sanglotter ma mère ; ses yeux, au travers de son voile, se fixaient égarés sur l'objet informe déposille ; sa main tremblait, et serrait la mienne à me faire mal.

Sans savoir pourquoi, mon cœur se comprima, mes yeux se remplirent de larmes.

(A continuer.)

LE NŒUD GORDIEN TRANCHÉ.—Le nœud gordien est tranché, car la machine à coudre de Wilcox et Gibbs, si longtemps désirée, a enfin fait son apparition. C'est une des grandes conquêtes du siècle.

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi soir, 20 mai 1870.

Le marché monétaire est dans le même état qu'hier. Le bas papier s'accompagne d'assez peu, mais les offres sont rares. Dans les prêts, le taux de l'intérêt est de 10 à 12 p. c. l'an, sur bonnes garanties généralement consignées d'excellentes garanties collatérales et des billets de commerce, de premier ordre, sans garanties collatérales ; de 1 à 1 1/2 par mois les billets de second ordre ; de 2 à 10 par an le papier hypothécaire No 1 et de 12 à 18 p. c. No 2.

Un bille d'hypothécaire No 1 assez fort s'est fait à 10.

Le pouvoir à 114 5/8 à 114 7/8 contre 114 1/8 à New York et ferme aux taux d'ouverture. On a vendu $7000 à 114 1/2 à 114 3/8, $5000 à 114 5/8, $6000 et 3000 à 114 3/4, $4000, $3000, $5000 et $30,000 à 114 7/8. Dans l'argent, 3000 piastres mexicaines à 3 pour cent de prime en or. Les demi piastres américaines sont cotées à 1/8 à 1/6, les piastres mexicaines à 2 3/4 à 3 de prime en or.

Dans le change étranger, il n'y a pas eu grande animation, mais les cours, bien que plus faciles, n'ont pas positivement fléchi. Les opérations de sterling embrassent 35,000 livres, sont faites à 1/8 de 1/4 et 3/8 clear à 1/35, 3000 commissionnent à 1/35 1/8, 4000 clear à 1/35 1/8, 3000 et 5000 clear à 1/35 1/4, 4000 clear à 1/35 3/8, 3000 livres à 1/36 et 1000 à courte échéance à 1/36 1/8.... Il n'a pas été annoncé de ventes de francs en banque à 5.17 3/4, 5.17 1/2, 5.17 1/4, 5.17, 5.16 3/4 et 5.16 1/2 les métropolitains ; ils sont offerts à 5.16 1/2 les premiers à 5.16 nouveaux, 5.15 1/4 à 5.15 1/2 les anciens et 5.14 à — les métropolitains.

Les billets de la ville ont été négligés. Quelques remettans ont offert d'acheter de petites sommes à 20 d'escompte, tandis que d'autres ont refusé de donner plus de 25.

Ce soir, au Board, $3000 en or à livrer livrable se sont vendues à 114 3/4 ; 100 actions du Canal de l'Ile aux Vaisseaux à 81 1/2, 1/2, 500 à $1 17 1/2 ; 10 de la Banque des Marchands à 96.

Nous cotons :

Banque de la Louisiane	16 00	à 16 50
do de l'Etat de la Louisiane	16 00	à 16 50
do Marchands & Planters	46 00	à 47 00
do du Canal	45 50	à 46 00
do Union	35 00	à 35 50
do Citoyens	155 00	à 159 00
do Nouvelles-Orléans	42 00	à —
do du Sud	92 00	à —
do Mechanics	96 00	à 97 00
do Crescent City	66 00	à 68 00
do d'Amérique	70 50	à 72 00
do Germania National	217 00	à 220 00
do Louisiana National	115 00	à 117 00
do Union	107 50	à —
do du Commerce	97 00	à 98 00
Compagnie d'Assurance de l'Union	80 00	à 82 00
do de l'Hypothèque et du Mobilier	95 00	à 100 00
do de Vicksburg	75 00	à 78 00
do de Commerciale	—	à —
do de Fraternité Frères	100 00	à —
Comp. du Canal de l'Ile aux Vaisseaux	—	à —
do	1 10	à 1 15
Comp. de Abattoirs Crescent City	29 25	à 29 75
Comp. de Nav. de la vallée du Miss.	8 00	à 8 50
Comp. des Levees de la vallée Miss.	10 50	à 11 75
Comp. d'Assurance Atlantic	—	à —
Comp. Pneumatique	—	à —
Comp. de Patente de la Louisiane	67 00	à 70 00
Associations de la Foire	27 00	à 30 00
Compagnie de glace	—	à 10 00
Comp. des Hangars	—	à 50 00
Chemin de fer Pontchartrain	—	à —
do 1re action	—	à 116 00
do 1pelousas	—	à —
do de Jackson	—	à 5 50
do de la ville	166 00	à 168 00
do de la ligne du Charles	64 00	à 67 00
do Crescent City	68 00	à 71 00
do Canal et Claiborne	42 00	à 43 00
do Dublin	—	à 71 00
Presse à coton de la Levée au dix	—	à 72 00
Comp du Gaz	153 00	à —
Stocks de l'Etat, 1868	—	à 77 00
Stocks de l'Etat, vieux	—	à —
Bons du Trentenaire 7 p.c.	77 00	à 80 00
Bons de la Nouvelle-Orléans 7 p.c.	84 00	à 86 00
Bons Levées 6 p. c. de l'Etat	70 00	à 75 00
Bonds Levées de l'Etat	—	à 80 00
Compagnie de Navigation	92 00	à 96 00
Rue consolidée de la ville	76 00	à 76 50
Rue du Chemin de fer	72 00	à 72 50
do de la ville nou.	56 25	à 57 00
do de 7 pp.	76 75	à 76 50
do de pp.	80 00	à 97 00
Bonds Jefferson ville	—	à 77 00
Bons du chemin de fer de Jackson	—	à 80 00
Bons du chemin de fer de Jackson,	83 00	à 86 00
Bons du chemin de fer hypothèque	72 00	à 79 00
Bons du chemin de fer Des Opelousas sans hypothèque	80 00	à —

Voici les offres et les enchères de la séance :

	Demande.	Enchères.
Presse à coton de la Levée	—	—
Actions de la Foire, droit nul	67 50	—
Actions du Crescent City	30 00	29 75
Stock de l'Ile aux Vaisseaux	1 12½	1 15
Obligations de l'Ile aux Vaisseaux	115 25	115 00
Obligations de la ville	—	168 00
Stock de la ligne de Pontchartrain	68 00	—
Actions	—	—
Certificats des rues du Canal et Claiborne	—	40 00
Banque Germania National	—	117 50
Banque des Marchands	96 50	96 00
Banque de la Nouvelle-Orléans	—	68 00

Bureau d'Espèces et de Change de Bruno & Warner, No. 146, rue Gravier, près Saint-Charles.

On Etranger.	*Valeur en or des E.-U.*
Souverains Victoria	4 86
Do vieux	4 80
Guinées et Banque d'Angleterre	4 81
Pièces de 20 Francs	3 81
Billets de la Banque de France en francs	19
2 Thaler	1 39
¼ Thaler prussien	1 75
¼ Guilders Hollandais	1 85
Ronces	4
Ducats	2 25
Doublons d'Espagne	15 00
Do de pistoles	15 25
Agent étranger.	
Argent sonnant	2
Do français	18
Pièces de 5 francs	
Do espagnoles	
Coupures Françaises	1 01
Do allemandes	1 03
Thaler	1 03
Thaler prussien—papier	1 03
Florins	1 03
Agent espagnol, par once	1

BULLETIN COMMERCIAL.

BUREAU DE L'ABEILLE.
Vendredi soir, 20 mai 1870

COTON.—Les ventes d'aujourd'hui ont embrassé 1950 balles prises à des prix irréguliers et qui n'ont démontré aucun changement de nos cotes, lesquelles sont répétées comme suit : ordinaire 17¾ à 18¼ c, good ordinaire 20¼ à 20¾, low middling 21¾ à 22¼, middling 23¼ à —, strict middling 23¾ à 23¾, good middling 23 3/4.

Les exportations d'aujourd'hui se sont opérées pour New York.

Recettes, proportion dites, depuis vendredi soir 16864 balles, contre 14097 dans le même laps de temps la sem. dernière et 6203 l'an dernier, et depuis le 1er septembre 1.720,479 balles contre 770,970 l'an dernier.

ETAT DU COTON.

Stock en mains le 1 sept. 1869, bal.		770
Arriv. dep. le dern. état	6418	
Arrivé précédemment	1125666	1132084
		1132854
Expédié aujourd'hui	691	
Expédié précédemment	1019043	1019734
Stock en mains et à bord		1132920

TABAC—Depuis notre rapport de mercredi dernier, le marché a été calme. Il n'y a eu de rapporté qu'une vente de 103 boucauts de light leaf propre au marché français, à des conditions privées. Les prix n'ont pas varié, mais ils sont fermes.

Nous cotons comme suit :

	LOUR.	
Com.to gd lugs..	7— à 8—	7¼ à 9—
Low leaf	9— à 10—	9¾ à 10¼
Medium	9¼ à 10¼	10— à 11—
Bon	11— à —	— à 13¼
Fin	13— à 14—	— à —
Capes fines	— —	— à —

ETAT DU TABAC.

Stock en mains le 1er sept 1869..boxc.		7698
Arr. pend. les 3 dern. jours	492	
précédemment	9641	10133
		17897
Export. pend. les 3 dern. jrs..	420	
précédemment	8759	
Défait pour emballer	1250	8429
Stock en mains et à bord		9468

FRET.—La demande de capacité tant pour les ports étrangers que pour le cabotage reste soutenue, mais les taux pour le transit du coton sont maintenus à cause de la rareté de navires disponibles.

Nous cotons en ce moment :

Transport sur voiliers—Coton pour Liverpool ⅛ d, pour N Y ⅛ ct à —c, pour Brême ⅛d taisc pour Brême 6¼ à 6¾. Farine—Pour N Y 5 cts le baril. Coton pour Philadelphie ⅛ c.

Transport par voiliers—Coton pour Liverpool ⅛ d, pour le Havre 1 ct à — c pour Boston ⅛ c Farine pour Liverpool 33 à 6d, grains pour Liverpool 10¾ d., sabac pour Liverpool 42 à 6d, tabac pour Breme 40 ct coton pour Boston ⅛ c.

SUCRE ET MELASSE.—Les recettes, ce matin ont compris 72 boucauts de sucre et 40 barils de melasse. Le marché est calme et les ventes approximativement se vendent lentement. Nous cotons :

7¾ à 8 ¼ pour l'Infé, 8¾ à 8¾ c pr le commun, 9— à 9¼ pour le fair, 9¼ à 9¾ pour le good fair, 10¼ à 10¾c pr le fully fair, 11¼ à 11½pour le prime, ; strictement prime à choix — c, jaune clarifié 12 à 12½ c blanc 12¾ à 13c, livre.

La melasse inférieure commande 35 à 55 c, bonne fermentée 65 à 71 c. Cube recuite sur plantation ; 87½ c, melasse, recuite des raffineries de la ville 50 à 75 c, golden syrup 61 le gallon.

ARRIVAGES DE L'OUEST.—Il ne nous est pas arrivé de bateaux de l'Ouest depuis notre dernière revue.

FARINE—Le marché est calme. Il s'est cependant vendu aujourd'hui 2200 barils dont 50, 50 de commune à $3 75 ; 57 de fine à $4 25, 50 et 40 de à $4 5, 100 de superfine à $4 75, 100 de double extra à $5 30, 300 do à $5 35, 36 do à $5 40, 50 do à $5 50, 120 et 100 de triple extra à $5 75, 250 de triple extra à $6 25 et extra de choix à $7. 50 de farine pour ce qu'elle vaut, aux conditions privées, 100 de triple extra à $6 75, 50 do à $6, 400 de triple extra et 300 de double extra à des conditions privées.

AVOINE—L'avoine est rare et les prix de l'riele ont haussé. 100 sacs vendus à 71 c et 120 do à 72 c le boisseau. Subséquemment, de 4 cdes de 73 c ont été repoussées et 75 c demandées.

SON—Le son est calme à $1 35 à $1 40 les cent livres.

POIS—Le marché est calme, mais ferme et le stock faible. Le mieux est coté à $2 à 2 50 le baril. L'article se vend en détail à $3 à 75 à $3 25 le baril.

BACON—50 barriques de cotés clear ribbed vendues à 17¾ c, 6 do de cotés désossées à 18¾ c, 10 tierçons de jambons à 21 c la livre Le marché est calme et les détenteurs demandent 17¾ à 18¼ c la livre pour les épaules 17¾ à 18¾ c pour les cotés clear ribbed 18¼ à 21¾ c pour les jambons passés au sucre.

SAINDOUX—Le raffiné en tierçons est coté à 17¾ c, du baril 18¼ c, et celle rendered en tierçons 19 c, en barillets 19 c la livre. 50 barrillets de raffiné vendus à 19 ¼ cent la livre.

BREAKFAST BACON—Le breakfast bacon du Nord se vend 20 à 21c la livre, celui de l'Ouest 19 c la livre.

WHISKY—Le marché est calme, le stock rond et les prix sont les mêmes. Le rectifié de l'Ouest est seul activement demandé à $1 10 à $1 15 le gallon et le commun à $1 05 le gallon. Le Bourbon se vend $1 25 à $1 35 et $1 25 le gallon de patent et $1 50 à $6 pour le pur.

HAMBOTS—L'approvisionnement de hambots est meilleur et la demande sans animation. Les barriots de l'Ohio sont offerts à 8 7 à 7 50 et ceux du Cumberland à 8¾ à 9c le baril.

PEAUX—Calme et stable, les dry country font se vendre 16 à 17 c et les salées à 12½ à 13½ la livre, et les peaux vertes de la ville 7¾ à 7¾ c pour les bourdes et 9 à 11 c pour les Kip. 350 peaux vertes de la ville pesant 80 livres et plus chacune, vendues à 7¾ c et 900 de salées à sec à 13½ cts la livre.

Marché aux Bestiaux.

Nouvelle-Orléans, 21 mai 1870.

Arrivés, dans la semaine—1056 bœufs du Texas, 47 veaux et vaches d'un an, 289 cochons, 6.2 moutons.

Vendu—1423 bœufs du Texas, 106 veaux et vaches d'un an, 66 cochons, 7.9 moutons, 8 vaches à lait.

A vendre—Bœufs du Texas, 400 vaches et veaux d'un an, 500 cochons, 37 moutons, 37 vaches à lait.

Bœufs du Texas, nourris au maïs,		
1re qlt., à livr. nette	14	à 15
Bœufs du Texas, choix, par tête	45 —	à 50 00
Bœufs du Texas, 1re qlt., par tête	40 00	à 45 00
Bœufs du Texas, 2e qlt., par tête	35 00	à 40 00
Bœufs du Texas, 3e qlt., par tête	30 00	à 35 00
Les vaches pas lire, gr	7 50	à 10
Un bœuf du Texas pèse net	700	à 900
Moutons 1re qlt., par tête	4 00	à 5 25
Moutons 2e qlt., par tête	3 00	à 3 75
Moutons, une qlt., par tête	2 00	à 2 50
Vaches à lait, 1re qlt., par tête	50 00	à 100 00
Vaches à lait, 2e qlt., par tête	30 00	à 40 00
Vaches du Texas, avec veaux par livre		
Veaux, par tête	7 00	à 12 00
Cochons gras, par tête	7 00	à 12 00
Chèvres par tête	1 50	à 4 00

MOUVEMENT DU PORT.

BUREAU DE L'ABEILLE,
Samedi matin, 21 mai 1870.

Nous n'avons pour ainsi dire rien à changer dans notre bulletin sur le temps, c'est toujours le même soleil et conséquemment une chaleur d'été.

Le mouvement commercial se ralentit chaque jour davantage, les arrivages n'apportent plus que de faibles cargaisons, et les exportations seules donnent lieu à quelque activité.

Sont arrivés hier : le Myrtle, de la côte d'en bas ; le Bart Able, de Bayou Sara ; le Grand Era et le Seminole de la Rivière Rouge ; le Hy. Tete, pour le Rapides et le May Flower, de la rivière Ouachita.

Sont partis hier : le Hy. Tete, pour le Bayou Lafourche ; le W. S. Pike et le Bart Able, pour Bayou Sara ; le Era No 9 pour la Rivière Rouge, et le Pauline Carroll, pour St Louis.

Parmi les départs d'aujourd'hui, nous signalerons aux voyageurs et aux expéditeurs de la paisible Plaquemine le Myrtle, capt. A. Albert, lequel fait régulièrement deux voyages par semaine jusqu'à Ricehaul, laissant la Nlle-Orléans tous les samedis et revenant le mardi à 10 heures. M. O. Canton est chargé de la comptabilité.

Nous appelons l'attention des voyageurs et des expéditeurs de la Côte, jusqu'à Donaldsonville, et du Bayou Lafourche jusqu'à Lockport, sur le bateau le Right-Way, capitaine A. M. Dugoud, lequel fera désormais deux voyages par semaine, partant de la Nlle-Orléans tous les mercredis et samedis soir à 5 heures, et partant de Lockport tous les lundis et vendredis matin, afin de faire ses voyages de jour sur le Bayou Lafourche.

Partira aussi aujourd'hui le nouveau bateau le St-John, capitaine W. M. Greathouse. Ce paquebot fera deux voyages par semaine, de la Rivière Rouge, partant de la Nouvelle-Orléans tous les mercredis et samedis soir à 5 heures, et tous les samedis soirs à 5 heures. M. Comstock présidera à l'administration intérieure. M. F. Bassegeon et E. Fortin sont proposés au fret.

Nous appelons l'attention des voyageurs et des expéditeurs, le Rivière Rouge jusqu'à Alexandrie et Grand-Ecore, le beau bateau le Rapides, capitaine John Hines, part régulièrement un voyage par semaine, quittant la Nouvelle-Orléans tous les samedis soirs à 5 heures. M. W. Culbertson est chargé des affaires du bureau et M. T. J. Dowth est proposé au fret.

Nous appelons l'attention des expéditeurs des Attakapas sur le bateau le Pretender, capitaine T. R. Muggah, lequel partira positivement ce soir à cinq heures. Il prendra du fret pour le Bayou Chêne ; Patterson ville, Centreville, Franklin, Charenton, Jeanmerette, la Nlle-Hérie, Patsou Pointe et St-Martinville.

Partira aussi ce soir à 5 heures, le nouveau bateau le Natchez, capitaine T. P. Leathers, lequel fait régulièrement un voyage par semaine jusqu'à Vicksburg. M. Sam Ayles, préside l'administration intérieure et M. Charley Grice est chargé du département du fret. A Vicksburg, ce paquebot se relie aux bateaux desservant les rivières Yazoo, Tallahatchie et Sunflower, et aussi avec ceux qui font le service de St. Louis.

LA MORTIFICATION CEL.—Le *Louisiana Democrat* dit : Nous présumons que quiconque possède la moitié d'un œil peut apprendre, en 5 ou 6 heures, à se servir de la machine à coudre de Wilcox & Gibbs, et d'elle-même, et rapidement et de manière certaine, un modèle de beauté et simplicité." A vendre par M. S. Hedrick, 97 et 99 Canal.—1er

Théâtres, Concerts, Bals.

Académie de Musique.

Engagement pour quelques représentations seulement, de la célèbre
Mesmoiselle ... et ... Ernest Rand ... de Hanovre.
Le temps est très favorable. Vendredi, 20 mai—Bénéfice de EMILY EVELYN. Représentation, samedi, 21 mai—Jeudi, 26 mai—Dernière représentation de la Parisienne. Les portes s'ouvrent à 7½ heures et le rideau se lève à 8 heures précises. Stalles de fauteuils et stalles d'orchestre, $1 chacune. Stalles d'Académie. 17 mai

Second Grand Festival Italien,
—A—
LAFAYETTE RACE COURSE, OAKLAND.
Près le Half-Way House,
—PAR LA—
Société Italienne, Tiro al Bersaglio,
Le Dimanche, 5 Juin 1870.
Le Programme sera publié sous peu.
3 mai—8,12,15,18,22,29

Grand Bal de Mai,
PARÉ ET REGALIA
—DONNÉ PAR LE—
Salon Conclave No 8, S. W. M.
—A LA—
DEUTSCHE COMPANY HALL,
(Coin de la rue Bienville et Passage de la Bourse.)
Le 26 Mai 1870,
Au bénéfice de cette Institution.

COMITÉ D'ARRANGEMENTS :—Jos. Barba (Fils), M. E. C. — Juan Soares, C. — Vicente Lopez, C. — P. de Villasana, Sec'r. — Jean Taillefer, Trés.
COMITÉ D'INVITATION :—J. Alsbury y Prats—F. D. Lopez, Capitaine—Jos. Hernandez, —Y. Changui —P. Cargol.
COMITÉ DE RÉCEPTION :—F. Lange—L. G. A. Sendrez—A. Mallo—J. Rudel—C. Arce —Martinez—F. Sendrez—A. Marti—Cte. Gobron.
FLOOR MANAGERS :—L. D. Sendrez, H. —P. Blanchon—A. Mallo—J. Rudel—E. R. Yarbro—F. Gutierrez—M. Beckman.
Prix de Billet.....$2.00
Les demandes d'invitation pour dames doivent être adressées à la Direction, au No 81, rue Conti, au Café Nouvelle Orléans, ou chez les membres du Comité, en désignant les noms et résidences.
A partir de ce jour, les réunions de la Direction auront lieu le Dimanche et Jeudi de chaque semaine, au No 28, rue Vieille Levee, à 8 heures de l'après-midi.—Des propositions pour tenir la Barre, Restaurant et Vestiaire, seront reçues par la Direction jusqu'au 26 du mai.
Nouvelle-Orléans, 7 mai 1870. 2 mai—au 26

JARDIN MAGNOLIA,
AU POINT DU BAYOU.
En face du dépôt des chars de la rue de l'Esplanade.
Le beau jardin ci-dessus mentionné, appartenant à la succession de feu Jean Bte Lafon, est ouvert au public tous les jours, excepté les Dimanches et fêtes, de 8 heures du matin à 6 heures du soir.
Le jardin est bien fourni de fleurs et d'arbres de toutes espèces, et offre aux promeneurs un agréable endroit pour se reposer.
Les rafraîchissements ne manqueront pas.
Les portes seront fermées à 6 heures précises du soir.
Le jardin est situé à 5 minutes de marche du bout de la ligne de chars de l'Esplanade.
Les chars passent toutes les 15 minutes.
Prix d'entrée : 25 cts.
Pour plus amples renseignements, s'adresser à
MME VVE LAFON,
Propriétaire.
Nouvelle-Orléans, 1er mai 1870. 1 mai—1m

Hôtels.—Restaurants.—Cafés.

HOTEL BARNES,
AU MISSISSIPPI CITY.
J. D. MAYO & CO., Propriétaires.
L'ouverture en aura lieu le 10 juin 1870.

UN "Brass band" (instruments en cuivre) a été ajouté aux instruments à cordes, et qui rend complète la corps de musiciens.
Il y a maintenant un sloop pour transporter, aux îles voisines, les amateurs de pêche, etc.
Par suite d'arrangements conclus, l'hôtel sera toujours abondamment fourni de poissons, de légumes, de fruits et de gibier.
La cuisine sera l'objet d'une attention particulière.
Les propriétaires ne négligeront rien pour rendre agréable le séjour de cet établissement bien connu.
— PRIX —

Par mois	$60 00
Par semaine	20 00
Par jour	3 00

Malle pris pour les domestiques.
N. B.—Les voitures viendront au-devant des personnes qui viendront à l'hôtel avant le départ.
13 mai—août

SHORT'S HOUSE
(HOTEL SHORT)
East Shore, Baie de Mobile.
CET hôtel favori, situé à neuf milles de Mobile est ouvert et prêt à recevoir les personnes qui désirent y passer l'été.
Il est agréablement situé au bord de la Baie dans une partie du pays remarquable par sa santé ; la qualité de l'eau, l'air pur et les fraîcheurs et on y a une magnifique vue de la Baie de Mobile et de la Nouvelle-Orléans.
La galerie, les crabes, les huîtres, les fruits de toute espèce et les poissons les plus délicats de la saison s'y trouvent en abondance.
Les personnes qui désirent se convaincre de la réputation de l'établissement peuvent s'informer à ses communications quotidiennes avec Mobile par [illegible], tous les jours.
Le bateau à vapeur Ida Short, capitaine [illegible], part de Mobile à 9 heures du matin et arrive à 2 heures de l'après-midi.
Le bateau à vapeur Ida Short, capitaine [illegible], part de Mobile à 9 heures du matin et arrive à 2 heures de l'après-midi.
Le bateau à vapeur Ida Short, capitaine [illegible], part de Mobile à 9 heures du matin et arrive à 2 heures de l'après-midi.
Le bateau à vapeur Ida Short, capitaine [illegible], part de Mobile à 9 heures du matin et arrive à 2 heures de l'après-midi.
Le bateau à vapeur Ida Short, capitaine [illegible], part de Mobile à 9 heures du matin et arrive à 2 heures de l'après-midi.
Le bateau à vapeur Ida Short, capitaine [illegible], part de Mobile à 9 heures du matin et